

# FRANCE EGYPTE

UNE ANNEE CULTURELLE

2019



Responsable éditorial : Mohamed Bouabdallah,  
conseiller culturel de France en Egypte  
Conception graphique : Diane Augier  
Image de couverture : Fatiha Bouzidi

Imprimé sur les presses de l'Institut français  
d'archéologie orientale

[WWW.FRANCEGYPTE19.COM](http://WWW.FRANCEGYPTE19.COM)



A halftone background image showing a canal with a bridge and buildings. The image is composed of a grid of dots of varying sizes, creating a textured effect. The canal is in the foreground, with a bridge crossing it. Buildings are visible on the banks of the canal.

## A PROPOS

A l'occasion des 150 ans de l'inauguration du Canal de Suez, la France et l'Égypte proposent une année de célébration culturelle mettant en valeur la jeune création et les échanges artistiques et intellectuels des deux pays.

Cette Année culturelle France Égypte 2019 permettra de valoriser les patrimoines culturels égyptien et français, de favoriser le dialogue interculturel et de renforcer les échanges entre les scènes artistiques françaises et égyptiennes.

Coordonnée par l'Institut français d'Égypte et le Centre culturel égyptien à Paris, cette année culturelle est réalisée en collaboration et avec le soutien de nombreux partenaires, publics et privés, en France et en Égypte.

# SOMMAIRE

## AVANT-PROPOS

## DANSE & THEATRE

Indépendanse x Egypte .....	9
Larmes Hadid .....	10
Rêves du Caire .....	11
Danser Casa .....	12
Aragoz, spectacle de marionnettes .....	13
Oum .....	14

## EXPOSITIONS & MUSEES

Typographiae arabicae .....	17
Inauguration de la Micro-Folie Le Caire .....	18
Autour de la caricature dans la presse égyptienne .....	19
L'épopée du Canal de Suez .....	20
Toutankhamon : le trésor du pharaon .....	21
Alaa Awad : The West Bank .....	22
La Pyramide du Louvre a 30 ans .....	23
Les trésors des fouilles archéologiques franco-égyptiennes .....	24
La nouvelle photographie égyptienne .....	25
La bande dessinée arabe aujourd'hui .....	26
La presse francophone d'Egypte .....	27

## MUSIQUE

Récital de Natalia Kadyrova .....	31
Fête de la musique .....	32

Festival Oum Kalthoum .....	32
Karima Al Sequilli et l'orchestre Al Mousika Al Arabiya .....	33
Ensemble Matheus .....	35
Carmen .....	36

## LITTERATURE & DEBAT D'IDEES

Auguste Mariette, un égyptologue aventurier .....	39
La Nuit des idées : la Nuit de l'eau .....	40
Le Salon de la femme égyptienne .....	41
Présence de l'Egypte au Salon du livre Paris .....	42
Ecrire la Méditerranée .....	43
Nuit de la poésie .....	44
Colloque sur le 150e anniversaire du Canal de Suez .....	45
Fabrique de la ville durable #3 .....	46

## CINEMA

Youssef Chahine : exposition et rétrospective .....	49
AFLAM : 6e rencontres des cinémas arabes .....	50
Panorama du film européen .....	51

## ART DE VIVRE

Semaine des arts culinaires .....	55
Poterie de Gournah (Louxor) .....	56

LES RESIDENCES .....	58
----------------------	----

MOUNIRAT EL FAN : TREMPLIN #2 .....	60
-------------------------------------	----

LES RENDEZ-VOUS RECURRENTS .....	61
----------------------------------	----

CALENDRIER .....	62
------------------	----

DANSE

&

THEATRE

# INDEPENDANSE x EGYPTE

*Spectacle d'ouverture*

LE CAIRE  
8 ET 11 JANVIER

ALEXANDRIE  
9 ET 10 JANVIER

PARIS  
DECEMBRE



Le 8 janvier 2019, en ouverture de l'Année culturelle France Egypte, une création exceptionnelle associe des danseurs du ballet de l'Opéra national de Paris et du ballet de l'Opéra du Caire sur une musique composée spécialement à cette occasion. Pour terminer cette année en beauté, le spectacle traversera la Méditerranée et sera présenté à Paris en décembre.

# LARMES HADID

LE CAIRE  
6 ET 7 MARS

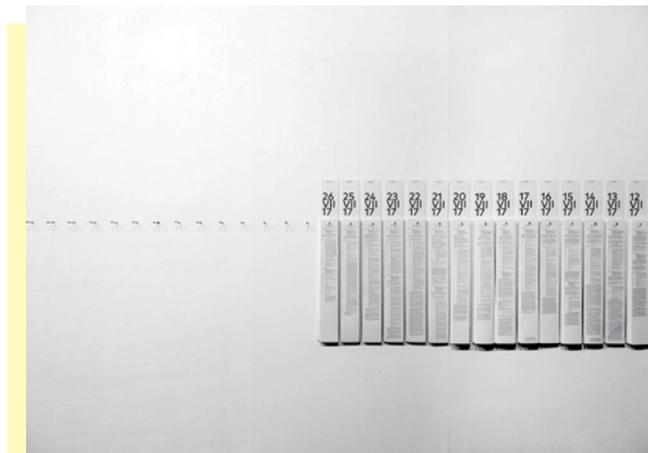
AIX-EN-PROVENCE  
28 ET 29 MARS



Cette coproduction du ballet Preljocaj et de l'Opéra du Caire se présentera sous la forme d'un hommage à la grande architecte Zaha Hadid, sous la houlette du chorégraphe Walid Aouni, fondateur de l'Egyptian Modern Dance Company. Le spectacle sera donné au Caire, puis au Pavillon Noir, Centre chorégraphique national, à Aix-en-Provence, après une période de résidence.

# REVES DU CAIRE

LE CAIRE  
3 ET 4 AVRIL



Fin 2018, le dramaturge Duncan Evennou est venu recueillir au Caire les rêves des habitants du quartier environnant la galerie d'art Townhouse. Dans le cadre du festival D-CAF, il présentera un spectacle théâtral issu de ce travail.

# DANSER CASA

LE CAIRE  
18 AVRIL

ALEXANDRIE  
20 AVRIL



Le hip-hop fait partie de l'ADN de Casablanca. Dirigés par deux grands parrains du genre, Mourad Merzouki et Kader Attou, 8 jeunes danseurs montrent toute l'étendue de cette culture dans la bouillonnante métropole marocaine. Le spectacle sera donné en clôture du festival D-CAF au Caire le 18 avril et à la Bibliotheca Alexandrina le 20 avril.

# ARAGOZ, SPECTACLE DE MARIONNETTES

PARIS  
25 MAI



A l'occasion de la Journée mondiale de l'Afrique, le Centre culturel égyptien à Paris organisera dans le magnifique siège de l'UNESCO un spectacle autour d'Aragoz, personnage emblématique de cette forme ancienne de théâtre égyptien qui utilise des marionnettes. Cet art très populaire en Egypte est inscrit depuis 2018 sur la liste du patrimoine immatériel de l'humanité nécessitant une sauvegarde urgente.

OUM

LE CAIRE  
12 SEPTEMBRE



Dans le cadre de l'hommage à Oum Kalthoum, Fouad Boussof et la compagnie Massala revisitent l'œuvre monumentale de l'Astre d'Orient avec des danseurs et musiciens de diverses origines.

# MUSEES & EXPOSITIONS

# TYPOGRAPHIAe ARABICAe

LE CAIRE DU 21 JANVIER  
AU 5 FEVRIER

ALEXANDRIE DU 11 SEPTEMBRE  
AU 6 OCTOBRE



Pour le 50ème anniversaire de la Foire internationale du Livre du Caire, l'exposition événement TYPOGRAPHIAe ARABICAe, produite par la Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) et l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS), retrace l'histoire de la typographie arabe jusqu'à ses formes les plus actuelles. L'exposition sera présentée à l'Egypt International Exhibition Center (Nouveau Caire, 5ème arrondissement) et à l'Institut français d'Égypte au Caire.

L'exposition sera enrichie à Alexandrie par l'exceptionnel fonds du Musée de la Bibliotheca Alexandrina et par la présentation d'œuvres d'artistes contemporains égyptiens.

# INAUGURATION DE LA MICRO-FOLIE LE CAIRE

LE CAIRE A PARTIR  
DU 1er FEVRIER



Le projet Micro-Folie s'installe à l'Institut français d'Egypte au Caire et sera intégré à la médiathèque de Mounira dans le cadre de son grand projet de rénovation.

La Micro-Folie Le Caire vous propose un Musée numérique réunissant plus de 500 chefs-d'oeuvre de 12 institutions et musées nationaux sous forme numérique et un espace de réalité virtuelle pour plonger dans des mondes fantastiques à 360° grâce aux casques de réalité virtuelle.

Venez découvrir La Micro-Folie Le Caire dès le 1er février, à l'auditorium et à la médiathèque de l'Institut français d'Egypte.

# AUTOUR DE LA CARICATURE DANS LA PRESSE EGYPTIENNE

PARIS  
DU 5 AU 11 FEVRIER



En partenariat avec le CEDEJ, le Centre culturel égyptien à Paris accueille cette exposition autour des caricatures de la presse égyptienne de 1970 à 2010.

Le 5 février, la bibliothèque du Centre culturel égyptien à Paris sera inaugurée. A cette occasion, une présentation sera faite autour des humanités numériques au service de la coopération franco-égyptienne : plus de 4.000 ouvrages ont été catalogués avec l'aide du CEDEJ sur un portail web bientôt accessible au grand public. Une conférence du Professeur Hecham Azmy, Président des Archives nationales d'Egypte, complètera la soirée.

# L'EPOPEE DU CANAL DE SUEZ

MARSEILLE  
JUSQU'AU 31 MARS

PARIS DU 13  
AU 23 FEVRIER

LE CAIRE A PARTIR  
DE SEPTEMBRE



L'exposition phare présentée à Paris en 2018 par l'Institut du Monde Arabe, qui retrace la longue histoire du Canal de Suez, sera au Musée d'Histoire de Marseille jusqu'à la fin du mois de mars.

En collaboration avec l'Association du Souvenir de Ferdinand de Lesseps et du Canal de Suez, une exposition sera organisée du 13 au 23 février au Centre culturel égyptien à Paris. Deux événements auront lieu le 13 février avec le Docteur Wassim Al Sissi pour une conférence intitulée *L'histoire du Canal de Suez* et le 19 février avec Ali El Hefnaoui pour le lancement de son ouvrage *Un destin égyptien. Histoire d'une nationalisation*.

Après Paris et Marseille : Le Caire ! L'exposition de l'Institut du Monde Arabe accostera enfin sur les rives égyptiennes dans le cadre magnifique du Palais Manial... Un événement à ne pas rater.

# TOUTANKHAMON : LE TRESOR DU PHARAON

PARIS  
DU 23 MARS AU 15 SEPTEMBRE



Exposition exceptionnelle et occasion unique de découvrir les secrets d'une légende... Présentée par le Ministère égyptien des Antiquités à la Grande Halle de La Villette à Paris, cette exposition immersive dévoile plus de 150 pièces maîtresses autour du mythique pharaon, dont 50 sortent pour la première fois d'Égypte. Une étape incontournable de l'année culturelle !

# ALAA AWAD THE WEST BANK

PARIS  
DU 22 AU 30 MARS



La rive ouest de Louxor, où se tiennent les plus impressionnantes nécropoles antiques d'Égypte et de fascinants temples, est la source principale d'inspiration de cette exposition de l'artiste-peintre Alaa Awad, montrée pour la première fois à Paris.

# LA PYRAMIDE DU LOUVRE A 30 ANS

PARIS  
A PARTIR DU 29 MARS



Le musée du Louvre célèbre les 30 ans de la Pyramide. Annoncé en 1981 par le Président François Mitterrand, le projet du Grand Louvre a pour ambition de restituer au musée la totalité du palais, jusqu'alors en partie occupé par le ministère des Finances.

Cet immense chantier est l'occasion de repenser l'accueil des visiteurs et la présentation des œuvres. L'architecte américain d'origine chinoise Ieoh Ming Pei imagine alors un accès simplifié et propose d'ériger une pyramide de verre au centre de la cour Napoléon.

Ce projet audacieux, à l'époque controversé, résume aujourd'hui l'identité du Louvre, ancrée dans l'histoire et résolument ouverte sur le monde. De nombreux rendez-vous festifs, populaires et gratuits permettront aux visiteurs de célébrer cet anniversaire.

# LES TRESORS DES FOUILLES ARCHEOLOGIQUES FRANCO-EGYPTIENNES

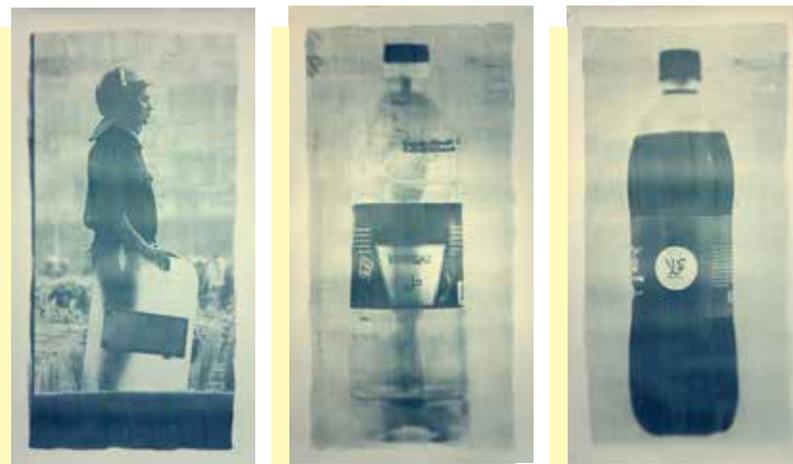
LE CAIRE  
A PARTIR DE SEPTEMBRE



Au Musée Egyptien de la Place Tahrir, ce parcours vous proposera de découvrir les résultats des principales fouilles archéologiques françaises en Egypte conduites en étroite coopération avec les archéologues égyptiens.

# LA NOUVELLE PHOTOGRAPHIE EGYPTIENNE

PARIS  
SEPTEMBRE



En partenariat avec la Cité internationale des arts de Paris, cette exposition, véritable panorama de la jeune création photographique égyptienne, a pour vocation de révéler au grand public les nouveaux talents égyptiens.

# NOUVELLE GENERATION: LA BANDE DESSINEE ARABE AUJOURD'HUI

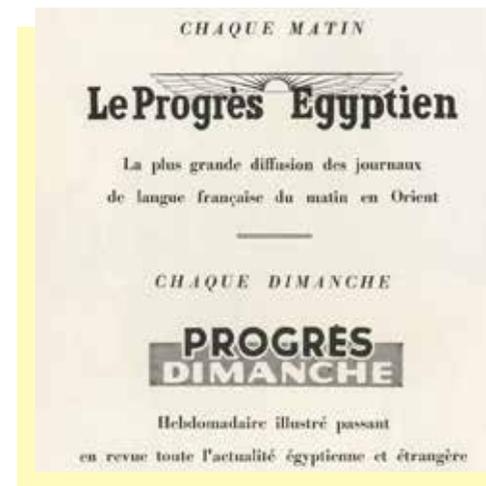
LE CAIRE  
OCTOBRE - NOVEMBRE



Exposition phare de l'édition 2018 du Festival d'Angoulême, *Nouvelle génération : la bande dessinée arabe aujourd'hui* montre les œuvres d'une cinquantaine d'auteurs provenant de dix pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient.

# LES JOURNEES DU PATRIMOINE : PRESSE FRANCOPHONE D'EGYPTE

ALEXANDRIE  
NOVEMBRE



Comme chaque année, le Centre d'Etudes Alexandrines (CEAlex) organisera avec ses partenaires les Journées du patrimoine. Dans ce cadre l'exposition présentée à l'Institut français d'Egypte portera sur *La presse francophone d'Egypte*, avec notamment un focus sur l'histoire du Canal de Suez à travers les journaux de l'époque.

**MUSIQUE**

# RECITAL DE NATALIA KADYROVA

ALEXANDRIE  
6 MARS



Natalia Kadyrova est une pianiste franco-russe dotée d'une palette sonore d'une richesse et d'une sensibilité exceptionnelles. Dès sa plus tendre enfance, Natalia démontre un talent inné et rejoint l'école spécialisée en musique pour enfants surdoués de Oufa (Russie). Elle remporte de nombreux concours et se produit régulièrement en France, en Russie, au Pays-Bas et en Espagne. Elle a obtenu le premier prix du Conservatoire Supérieur de Paris sous la direction de Brigitte Engerer.

# FETE DE LA MUSIQUE

LE CAIRE  
20 JUIN

ALEXANDRIE  
21 JUIN

MONTPELLIER  
21 JUIN



En juin, la Fête de la Musique sera de retour pour son 37ème anniversaire et sa 31ème édition égyptienne.

En Egypte, au Caire et à Alexandrie, grands noms et jeunes talents de France, d’Egypte et d’ailleurs se retrouveront une fois de plus pour une série de concerts gratuits et rendront hommage au regretté Rachida Taha.

En France, à Montpellier, Saïd El Artist, chanteur, joueur de tabla et percussionniste renommé, présentera avec son ensemble son dernier album Spectacular Rhythms.

# FESTIVAL OUM KALTHOUM

LE CAIRE  
DU 11 AU 13 SEPTEMBRE



Après Dalida et Barbara, l’Institut français d’Egypte organise un troisième cycle de projections, de rencontres et de spectacles, qui sera cette fois-ci consacré à Oum Kalthoum. L’occasion de redécouvrir sous de multiples angles l’imposant héritage de la diva égyptienne.

# KARIMA AL SEQUILLI ET L'ORCHESTRE AL MOUSIKA AL ARABIYA

PARIS  
27 SEPTEMBRE



L'Institut du Monde Arabe accueillera l'orchestre *Al Mousika al Arabiya* avec la grande chanteuse Karima al Sequilli pour un concert exceptionnel.

# ENSEMBLE MATHEUS

LE CAIRE ET ALEXANDRIE  
OCTOBRE



Fondé en 1991, l'Ensemble Matheus s'est fait connaître par son utilisation des instruments d'époque et sa virtuosité à alterner et mêler les genres. En octobre, il sera au Caire et à Alexandrie pour deux représentations exceptionnelles.

# CARMEN

LE CAIRE ET ALEXANDRIE  
DECEMBRE



Le chef d'orchestre français Vahan Mardirossian et la Mezzo-soprano égyptienne Gala El Hadidi poursuivront leur collaboration artistique autour du plus célèbre des opéras : *Carmen* de Bizet.

LITTERATURE  
&  
DEBAT D'IDEEES

# AUGUSTE MARIETTE, UN EGYPTOLOGUE AVENTURIER

PARIS  
29 JANVIER



Amandine Marshall, archéologue et docteure en égyptologie, donnera au Centre culturel égyptien à Paris une conférence dédiée à la figure hors du commun d'Auguste Mariette, égyptologue et fondateur du Département Egyptien des Antiquités au Caire, qu'il dirigea de 1858 à 1878.

# LA NUIT DES IDÉES : LA NUIT DE L'EAU

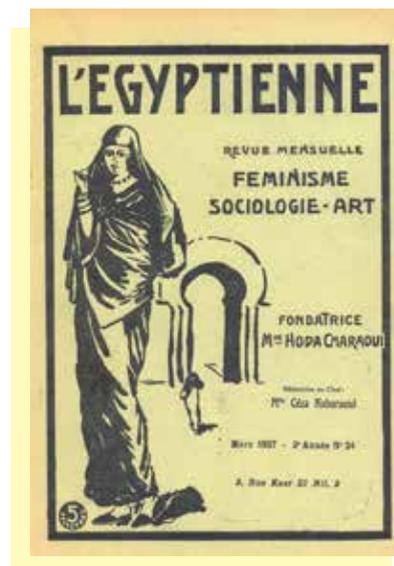
LE CAIRE  
31 JANVIER



Cette Nuit de l'eau, première édition au Caire de *La Nuit des idées*, réunira des chercheurs, des artistes, des écrivains pour une soirée exceptionnelle de débats, de lectures, de projections de films et de musique, qui nous conduira des sources du Nil à la Méditerranée.

# LE SALON DE LA FEMME EGYPTIENNE

PARIS  
8 MARS



A l'occasion de la Journée internationale des droits de la femme, le Centre culturel égyptien à Paris organise une soirée spéciale avec une conférence-débat de Mmes Lana Habib et Nivine Khaled sur les femmes égyptiennes aujourd'hui. Ce sera ensuite le tour de la scénariste, productrice et réalisatrice Dina Abdel Salam de présenter son court métrage *Repose en paix*. La soirée se terminera en musique avec la mezzo-soprano égyptienne Farrah El Dibany, membre de l'Académie de musique de l'Opéra national de Paris.

# PRESENCE DE L'EGYPTE AU SALON DU LIVRE PARIS

PARIS  
DU 15 AU 18 MARS



Pour la première fois, l'Égypte tiendra un stand durant le Salon du Livre Paris. L'Institut français d'Égypte participera à la programmation de ce stand, en partenariat avec le Ministère égyptien de la Culture.

# ECRIRE LA MEDITERRANEE

ALEXANDRIE  
DU 7 AU 10 AVRIL

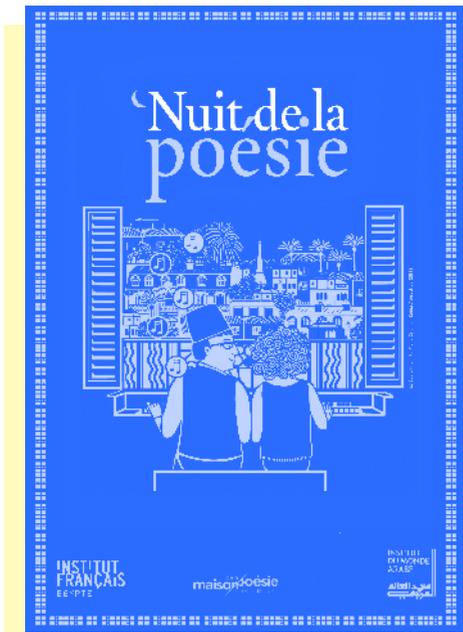
PORT-SAÏD  
11 AVRIL



Tables rondes, projections, lectures, cafés littéraires... Les rencontres littéraires *Écrire la Méditerranée* reviennent en 2019 pour une neuvième édition sur le thème des Saveurs méditerranéennes, à Alexandrie et à Port-Saïd, en collaboration avec le Centre Méditerranéen de Littérature et la Bibliotheca Alexandrina.

# NUIT DE LA POESIE 2019

LE CAIRE, ALEXANDRIE ET PARIS  
16 NOVEMBRE



Après une première édition en 2018 qui a réuni à l'Institut français d'Égypte au Caire et à Alexandrie plus de 700 personnes, cette nouvelle édition égyptienne de l'évènement créé par l'Institut du Monde Arabe en 2015 mettra à l'honneur les rencontres de la poésie et de la musique actuelles, avec des invités égyptiens et français.

# COLLOQUE SUR LE 150<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU CANAL DE SUEZ

PARIS  
19 NOVEMBRE



Ecrivains et intellectuels égyptiens et français évoqueront dans le cadre du Centre culturel égyptien à Paris la mémoire collective forgée par le percement et l'inauguration du Canal de Suez sous l'impulsion de Ferdinand de Lesseps et Ismaïl Pasha.

# LA FABRIQUE DE LA VILLE DURABLE #3

LE CAIRE  
DECEMBRE



En décembre, le colloque *La Fabrique de la ville durable* consacrera pour la troisième fois plusieurs jours à des débats et actions culturelles sur le thème du développement urbain durable. Bruno Latour, sociologue et philosophe des sciences de renommée internationale, fera partie des invités de cette troisième édition.

CINEMA

# YOUSSEF CHAHINE : EXPOSITION ET RETROSPECTIVE

PARIS  
JUSQU'AU 28 JUILLET



A l'occasion du dixième anniversaire de la disparition du célèbre réalisateur égyptien, la Cinémathèque propose un hommage à ce cinéaste à la croisée des cultures orientale et occidentale.

L'exposition est élaborée à partir des collections de la Cinémathèque, dont les premiers versements furent initiés par le cinéaste lui-même, avant d'être poursuivis par sa famille.

Pour compléter cette promenade au cœur des mondes de Chahine, évoquant ses inspirations, ses passions, ses coups de cœur et ses coups de gueule, ne manquez pas de (re)découvrir les 16 chefs d'œuvre de l'artiste restaurés par le CNC (Centre national du cinéma).

# AFLAM: 6e RENCONTRES DES ARABES CINEMAS

MARSEILLE  
DU 1er AU 7 AVRIL



Pour sa sixième édition, les Rencontres internationales des cinémas arabes, organisées par l'association Aflam, se tiendront à Marseille du 1er au 7 avril 2019. Lieu d'échange et d'enrichissement entre cinéastes arabes et internationaux, ces rencontres sont attentives au cinéma égyptien depuis leur création. Elles s'associeront cette année à l'hommage franco-égyptien à Youssef Chahine, et feront découvrir au public français de jeunes réalisateurs égyptiens (Ahmed Fawzi Saleh, Noha Adel, Mohamed Siam).

# PANORAMA DU FILM EUROPEEN

LE CAIRE, ALEXANDRIE, DELTA  
NOVEMBRE



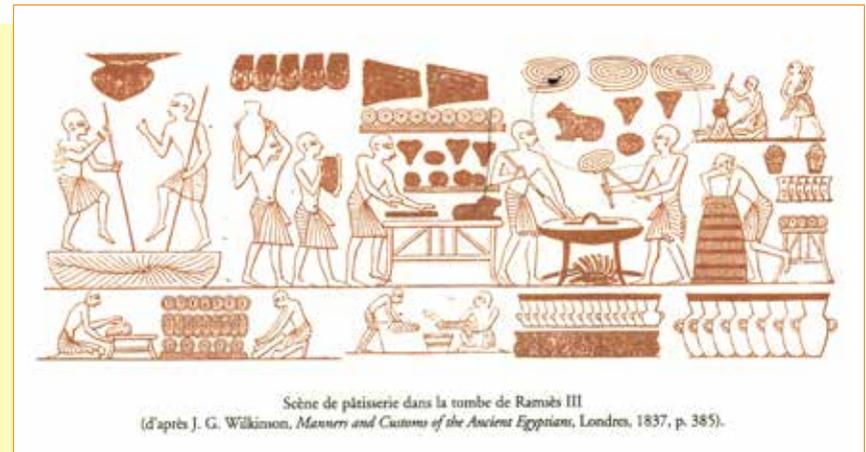
Comme chaque année, l'Institut français d'Égypte s'associera au festival du Panorama du film européen pour proposer une sélection de films français : nouveautés primées dans les plus récents festivals, classiques à redécouvrir. L'Institut français d'Égypte soutient également le sous-titrage en arabe des films français et la diffusion d'une partie de la sélection française dans les salles partenaires des villes du Delta.

# ART DE VIVRE

# SEMAINE DES ARTS CULINAIRES

LE CAIRE  
DU 17 AU 22 MARS

ALEXANDRIE  
DU 7 AU 11 AVRIL



Au mois de mars, la semaine des arts culinaires reviendra pour une deuxième édition qui proposera à nouveau une série d'ateliers, de films et bien sûr de dégustations célébrant la table, ses raffinements et ses secrets.

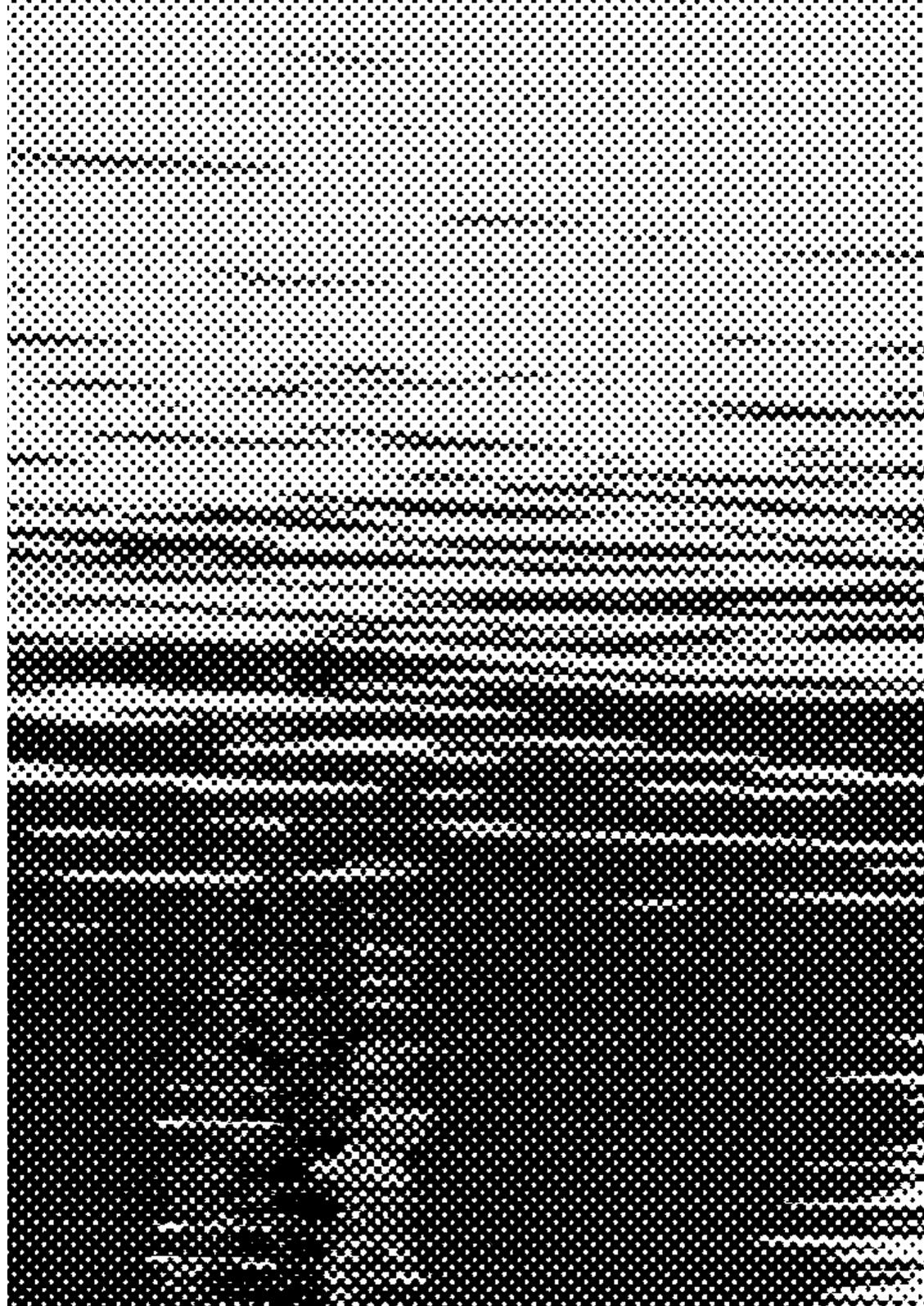
La semaine des arts culinaires du Caire est prolongée en avril à Alexandrie dans le cadre d'*Ecrire la Méditerranée*, dont le thème cette année est *Saveurs méditerranéennes*, avec notamment l'exposition conçue par Alexis Jenni et Boris Tavernier : *Femmes d'ici, cuisines d'ailleurs*. Une table ronde aura lieu avec Noha Baz autour de son livre *La recette d'où je viens*.

# POTERIE DE GOURNAH (LOUXOR)

PARIS  
DU 12 AU 22 MARS



En partenariat avec l'association Egypte Terre d'espoir, le Centre culturel égyptien à Paris organise une exposition vente des poteries des artisans du village de Gournah situé sur la rive ouest de Louxor. Leur travail d'orfèvre, la finesse remarquable de leur création ont déjà rencontré un grand succès l'année passée !



## EN EGYPTE

### ● « Villa Champollion »

L'Institut français d'Égypte et la galerie Townhouse lancent leur nouveau programme de résidence artistique, la « Villa Champollion » au Caire. Deux artistes, choisis sur projet artistique, seront accueillis pendant trois mois chacun, parmi d'autres artistes en résidence, égyptiens et étrangers.

### ● « La maison de Gournah »

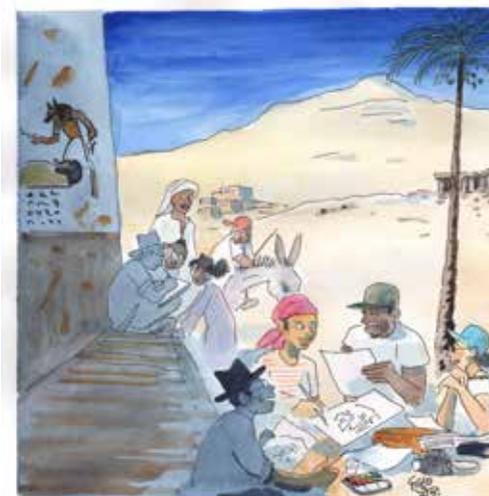
Le célèbre auteur français de bande dessinée Golo lance le projet d'une résidence artistique à Gournah sur la rive ouest de Louxor. Idéalement située, la maison de Gournah accueillera durant deux mois en octobre et novembre de chaque année des dessinateurs résidant à Angoulême venus des cinq continents et des dessinateurs égyptiens.

Cette résidence de création aboutira à une exposition proposée à Angoulême en janvier de chaque année puis en Égypte. Ce projet est soutenu par l'Institut français d'Égypte.

## EN FRANCE

### ● Cité internationale des arts de Paris

Sept artistes égyptiens d'horizons artistiques très divers (arts visuels, street art, musique, sculpture, écriture) seront accueillis en résidence à la Cité internationale des arts entre 3 mois et 1 an, avec le soutien de l'Institut français à Paris, de l'Institut français d'Égypte et du Ministère français de la Culture.



Retrouvez ces artistes et suivez leur résidence sur nos réseaux sociaux et notre site Internet : [WWW.FRANCEGYPTE19.COM](http://WWW.FRANCEGYPTE19.COM)

# MOUNIRAT EL FAN

## TREMPIN #2 ALEXANDRIE DE FEVRIER A AVRIL



*Mounirat el Fan* est un programme dédié à l'accompagnement des artistes émergents égyptiens. Consacré chaque année à une discipline artistique différente, il est porté à la fois par des artistes et opérateurs culturels français et égyptiens.

Identification des jeunes talents, formation, aide à la diffusion, *Mounirat el Fan* a vocation à rapprocher les scènes françaises et égyptiennes.

Pour sa deuxième édition, le tremplin part à la découverte de la jeune génération de danseurs hip hop égyptiens. Après des auditions en décembre 2018 à Alexandrie, le programme se poursuivra en février et en avril sous la houlette de Mourad Merzouki et Kader Attou, deux pionniers du genre en France... De belles surprises en perspective !

# LES RENDEZ-VOUS RECURRENTS

## CINECIMA : le rendez-vous cinéma hebdomadaire

Chaque mercredi soir, les cinéphiles du Caire peuvent profiter des séances de cinéma proposées par l'Institut français d'Égypte à Mounira autour de thématiques mensuelles en lien avec l'actualité culturelle française ou égyptienne.

## CINE-CLUB à Alexandrie

Chaque mois des cinéastes et spécialistes égyptiens du cinéma viennent présenter et animer à l'Institut français d'Égypte à Alexandrie un débat autour d'un film français ou égyptien.

## MIDAN MOUNIRA : le rendez-vous mensuel dédié au débat d'idées

*Midan Mounira* est un cycle de conférences mensuelles et grand public animées par des spécialistes égyptiens, français et internationaux, organisé conjointement par l'Institut français d'Égypte, le CEDEJ, l'Institut français d'Archéologie orientale (IFAO) et l'Institut dominicain d'études orientales (IDEO), autour de la thématique : « Égypte et Moyen-Orient - Dynamiques, enjeux, temporalités ». Au Caire et à Alexandrie.

## L'ACTUALITE DES LIVRES

L'Institut français d'Égypte propose en 2019 un nouveau cycle consacré à l'actualité des livres et des traductions en France et en Égypte. Nicolas Mathieu, prix Goncourt 2018, ouvrira ce nouveau rendez-vous, avec deux rencontres, au Caire le 17 février et à Alexandrie le 18 février.

## FRENCH TOUCH : les soirées électro

Les soirées *French touch* ont vocation à faire découvrir au public égyptien les jeunes talents de la scène électro française et à favoriser les collaborations entre artistes égyptiens et français. Au Caire et à Alexandrie.

Programmes à retrouver sur nos réseaux sociaux et notre site Internet :

[WWW.FRANCEGYPTE19.COM](http://WWW.FRANCEGYPTE19.COM)

# EN EGYPTE

# EN FRANCE

8 au 11 janvier	Indépendanse x Egypte	Le Caire & Alexandrie
21 janvier au 5 février	Typographiae arabicae	Le Caire
31 janvier	La Nuit des idées : La Nuit de l'eau	Le Caire & Alexandrie
A partir du 1er février	Inauguration de La Micro-Folie Le Caire	Le Caire
6 mars	Récital de Natalia Kadyrova	Alexandrie
6 et 7 mars	Larmes Hadid	Le Caire
17 au 22 mars	Semaine des arts culinaires	Le Caire
3 et 4 avril	Rêves du Caire	Le Caire
7 au 11 avril	Ecrire la Méditerranée	Alexandrie & Port Saïd
18 et 20 avril	Danser Casa	Le Caire & Alexandrie
20 et 21 juin	Fête de la musique	Le Caire & Alexandrie
11 au 13 septembre	Festival Oum Kalthoum	Le Caire
11 septembre au 6 octobre	Typographiae arabicae	Alexandrie
Courant septembre	L'épopée du Canal de Suez	Le Caire
Courant septembre	Les trésors des fouilles archéologiques	Le Caire
Mi-octobre	La bande-dessinée arabe	Le Caire
Fin octobre	Ensemble Matheus	Le Caire
16 Novembre	La Nuit de la poésie	Le Caire
Courant novembre	Panorama du film européen	Le Caire, Delta
Courant novembre	La presse francophone d'Egypte	Alexandrie
Début décembre	La Fabrique de la ville durable # 3	Le Caire & Alexandrie
Courant décembre	Carmen	Le Caire

29 janvier	Auguste Mariette un aventurier égyptien	Paris
5 au 11 février	Autour de la caricature dans la presse égyptienne	Paris
13 au 23 février	L'épopée du Canal de Suez	Paris
8 mars	Le Salon de la femme égyptienne	Paris
12 au 22 mars	Poterie de Gournah (Louxor)	Paris
15 au 18 mars	Présence de l'Egypte au Salon du livre de Paris	Paris
22 au 30 mars	West Bank, Alaa Awad	Paris
23 mars au 15 septembre	Toutânkhamon : Le trésor du Pharaon	Paris
28 et 29 mars	Larmes Hadid	Aix-en-Pce
A partir du 29 mars	La Pyramide du Louvre a 30 ans	Paris
Jusqu'au 31 mars	L'épopée du Canal de Suez	Marseille
1er au 7 avril	AFLAM : 6e rencontres des cinémas arabes	Marseille
25 mai	Aragoz, spectacle de marionnettes	Paris
21 juin	Fête de la musique	Montpellier
Jusqu'au 28 juillet	Youssef Chahine : exposition et rétrospective	Paris
27 septembre	Karima Al Sequilli et l'orchestre Al Mousika Al Arabiya	Paris
Courant septembre	La nouvelle photographie égyptienne	Paris
16 novembre	La Nuit de la poésie	Paris
19 novembre	Colloque sur le 150e anniversaire du Canal de Suez	Paris
Courant décembre	Indépendanse x Egypte	Paris

# NOUS REMERCIONS NOS PARTENAIRES

## Partenaires Or



## Partenaire Argent



## Partenaires Bronze



## Partenaires institutionnels



